

# 吳縣玄妙觀石礎畫蹟

饒宗頤

一、石礎畫像及玄妙觀紀略

二、道貌經變與變相

——王喚畫度人經內容之推測

插圖 1 永樂梵夾本度人經圖（中  
央圖書館藏）

三、三清殿石砌畫像與趙伯驥之關係

插圖 2 傳趙伯驥風簾展卷圖（故  
宮博物院藏）

四、從玄妙觀馬大同刻吳道子繪老子像論  
吳畫之特徵

插圖 3 本所藏題吳道子畫拓本之

一

五、玄妙觀之建置沿革

附晉至元玄妙觀大事記

插圖 4 泰定甲子玄妙觀東岳行宮  
鐵香爐拓本

六、結語

引用書目

石礎圖像

## 一、石礎畫像及玄妙觀紀略

中央研究院史語所藏拓本列08909至08931號，又11218，11219，11221，11222，  
11223，11890皆為玄妙觀畫像拓本。各紙拓本上舊題記並云：

「江蘇吳縣唐玄妙觀東嶽行宮石礎畫像，無年月。相傳吳道子筆。」

茲將諸拓本圖像，記其大略如下：

- 崇山石亭三人對鶴圖。（史語所拓本原列08917號）繪一人攜杖前導，一鶴尾隨其後，下有靈芝，又一仙人與童子偕行。遠處山石上有廟，石鐫「崇山」二字，白雲繚繞，露出松枝，前有高樹，枝幹甚古。
- 鳳凰 芝竹亭子圖。（08918號）繪一鳳凰奮翅而行，前有靈芝、闊葉竹及亭子。竹之畫風，與宋元不同。左右竹葉對稱，每枝只寫三葉，直幹聳起，竹節頗近日本奈良寺中竹繪。旁有新筍二。此必唐初或更前之竹畫，

甚可珍貴。

以上兩幅皆在長方形橫框內，似原嵌于牆壁下方者。

3. 亭屋四人圖。 (11222號) 繪一人坐於屋內，屋外老樹杈枒，筆甚簡古。前有亭子，一婦人與童子張傘與老者同行。前頭有竹三株，迎風而舞，竹幹盤屈，竹葉作个字形，古拙有力。
4. 二人跪送雲中仙人圖。 (08928) 繪一跪者扶杖，與童子相伴。仙人則飄遠舉於雲中。左側松樹連雲，山石之下有芝草麋鹿。右旁樹石之背，有竹兩竿，葉均下垂，奇勁有力。全幅布局緊湊，佳製也。此似唐以前之筆。
5. 一人持法器騰雲圖。 (08929) 繪一人似金剛力士披髮乘雲，飄帶高舉。
6. 五人持物乘雲圖。 (08926) 繪一人以首頂品物。一人執幡，一人扶杖。一人戴冠冕。一長髯仙人立於雲中，飄帶飛揚，筆甚雄渾。以上兩幅可能爲唐繪。
7. 山石雙猿圖。 (08909) 繪兩猿神態畢肖，上有蜻蜓。樹枝盤曲，山石作厓狀，古峭可喜，爲唐以前畫風。
8. 蜂窠攀猿圖。 (08915) 此爲直幅。一猿攀樹，伸長臂取物，其側有蜂。一猿在下承之，山上有屋，行雲連蟠，飛鳥翔其下。
9. 雲石鹿鳥圖。 (11223) 此亦直幅。其上雲氣成一簇，與08915似爲一組。一鹿長頸靜立，樹上兩禽，一飛，一宿枝上。此可能爲元明間畫。
10. 雙禽梅樹圖。 (08910) 繪梅樹一棵，左右分枝，上綴梅蕊。雙禽一飛一立于枝上。梅有暈法，殆南宋至明初以前之筆。
11. 兩鹿對立圖。 (08927) 繪雌雄二鹿前後追逐，其一回顧，中以石間隔之。石玲瓏有孔。如太湖石。
12. 五鹿圖一。 (08921) 其中三鹿有角，有臥者，有飲啄者；其二俱作仰首狀。
13. 五鹿圖二。 (08925) 繪五鹿相睨，其中兩鹿有角，其餘無角。一俯作飲啄狀，似與08921成爲一組。
14. 山石鷹犬圖。 (08922) 此爲直幅。似由不同之拓本，貼接成一張。繪鷹飛戾

天，下一犬長尾，疾走山坡。鷹翅羽毛極工細，近宋徽宗一路。

15. 雲鷹二鹿圖。 (08923) 繪鷹隼舉翼高翔，二鹿相背立，中有芝草，有雲氣間隔之。芝草畫法甚晚，或出元、明人之手。
16. 二虎山石圖。 (08924) 繪兩虎俯首舉尾，作奔走狀。太湖石間之。此似宋以前之筆。
17. 凤凰竹亭圖。 (11890) 繪于半圓形砌內。竹皆垂葉，或作雙鉤，其節或用重筆寫成。小亭隙處，有竹一枝。竹下鳳鳥，精緻之至，亦佳製也。此殆元人之筆。
18. 行獵圖一。 (08930) 繪一獵子，乘雲，張爪、伸足、翹尾，作狂奔態。
19. 行獵圖二。 (08931) 繪一獵其首回顧，張口緩步。獵子爲宋以前畫法。
20. 雲獸神仙圖。 (08916) 繪一仙人趺坐于石，上有雲氣芝草。對面怪獸一，牛首鱗角，揚鬚，波瀾湧起，助其飛騰。
21. 四馬撲地圖。 (08913) 一馬疾馳，一馬臥地，一馬仰首朝天，一馬俯伏于地。馬鬣皆作細筆畫，甚工緻。
22. 四馬圖。 (08913) 一馬舉蹄揚尾，一馬敝草，一馬回顧，一馬仰首徐行。  
以上爲一組。皆繪於有圖案之框內。疑出宋人之筆。
23. 龍魚對躍圖。 (08914) 繪一魚露半身張口，另一爲龍首魚尾，身沒水中，波浪洶湧。畫法或晚至明。
24. 一龍對日浴水圖。 (11219) 繪一龍伸尾于波外，尾長接空，張爪作觸日狀，波濤澎湃，極爲壯觀。此與 08914 成爲一組。惟作五爪，殆明人之作。
25. 峯石立獸圖。 (11221) 繪一獸立於山石上，石作玲瓏狀，惜拓墨不精。
26. 山石瀑布圖。 (11218) 墨拓不明。原本題曰：「山石瀑布畫像」，姑仍之。
27. 擎盤獻寶圖。 (08911) 此爲直幅。繪一人跪地，頂擎盤，盤中有物，鬚鬚珊瑚之貢品，未敢確定。畫法甚古。
28. 麒麟圖一。 (08919) 此麒麟仰首向左。明時畫風，十分工緻。
29. 麒麟圖二。 (08920) 此麒麟仰首向右。二圖爲一組，似刻在有圖案之圓礎上。
- 以上各圖，拓本舊題「傳吳道子筆」，此必不可者，因其中有梅鳥圖。讀書敏求記

吳縣玄妙觀石礎畫蹟

論宋伯仁梅花喜神譜云：「畫梅始于五代勝華（昌祐）梅花白鶯圖，宋趙士雷繼之，作梅汀落雁圖。」宋人畫梅今可見者有崔白之作。此拓本梅不作密蕊，分明有暈法，必在花光之後；且如喜神譜中所記開鏡、爛熳之態，決不早于南宋。（喜神譜有紹熙二年葉紹翁跋），又魚龍之圖，當在董羽出水龍，僧傳古戲波弄濤等圖之後，復有近于陳所翁；誠如祝枝山文集中畫魚記所謂「昂首振鬚」者，亦非唐人所有；且作五爪，已近明人。又鷹犬馬鹿皆工緻之作，尤異唐之畫風。惟山石有作波浪紋之粗筆輪廓，竹有濶葉式者，則其中或有較早期爲唐或更早之作品，因玄妙觀肇建自晉，唐宋疊有營建，石礎圖繪，固非一時期之物也。

玄妙觀者，牛若麟崇禎吳縣志二七玄觀崇真宮下註：「玄妙觀在臥龍街東，屬長洲縣。」張鳳翼萬曆長洲縣志：「玄妙觀，唐建，名開元宮。宋改天慶觀，燬於兵，郡守王煥（按應作喚）重建。淳熙間，郡守陳峴再建。初道士募緣，御前亦有所賜，既成御書金闕寥陽寶殿。」同治馮桂芬纂蘇州府志四十一云：

玄妙觀在城東北隅。晉咸寧中創，號真慶道院。（原注：「長洲縣志：晉泰〔寧〕二年，明帝夢三清道祖，敕改建上真道院。」）唐開元二年，改爲開元宮。乾符元年，道士丁紫瓊關文昌、張仙二殿（原注：「陸贊記：圖經續記：孫儒之亂，四面皆爲燬燼，惟三門正殿存焉。其後復修。」）宋祥符中，更名天慶觀。皇祐間，建殿堂，新作三門尤峻壯。宣和七年，賜崑山縣田五十頃充香火。建炎兵燬。紹興十六年，郡守王喚重作兩廊。（原注：「吳郡志作西廊。」案宋本范志實作兩廊。）畫靈寶度人經變相，召畫史工山林人物樓櫓花木各專一技者，分任其事，極其工緻。淳熙三年，郡守陳峴建三清殿。六年火。（原注：「康熙志作六年，陳峴重建賜額，似誤。」）提刑趙伯驥攝郡重建。八年，賜御書「金闕寥陽寶殿」六字爲殿額。郡人龔願正作上梁文以進，壽皇嘉焉。寶祐、景定間重修，元至元元年，始改今額。（原注盧志作元貞元年，姑蘇志同。）至正末，兵燬。明洪武中置道紀司于此。

…（此文大體襲自石韞纂道光蘇州府志四十四道觀一圓妙觀條。民國曹允源纂吳縣志三十七錄此文，全同。）

所記視明志爲詳，最重要者爲王喚作度人經變相及畫家趙伯驥重建三清殿二事，蓋據范成大補記者。范成大吳郡志云：

天慶觀在長洲縣西南，即唐開元觀也。兵火前，棟宇最爲宏麗。紹興十六年，郡守王喚重作兩廊，畫靈寶度人經變相，召畫史工山林人物樓櫓花木，各專一技者，分任其事，極其工緻。淳熙六年，聖祖殿火，趙伯驥攝郡，重建三清殿。……

此一段事實，賴范書爲之保存。吳寬等修正德姑蘇志二十九玄妙觀下稱：「紹興十六年，王煥重建兩廊，畫靈寶度人經變相。」喚字誤从火作王煥。（註1）考同書卷二三古今守令表云：

王喚，紹興十四年三月，以寶文閣學士右通奉大夫除任。十七年正月，提舉江州太平興國宮。

此王喚在蘇州郡守任之年期。又同書三十九宦蹟云：

王喚字顯道，華陽人。太師岐國公珪之孫也。爲秦檜妻之兄。（或云妻弟）紹興中，知郡事。時兵火之餘，公署學校，靡不興葺。……然峻于聚斂，用刑尤酷。……

志傳則略去其作變相事，而名作王喚不誤。紹興十五年王喚重刻營造法式，即在知平江軍府任內古今守令表中不列趙伯驥名，惟記陳峴則甚詳，云：

陳峴，朝散大夫，直敷文閣。淳熙二年八月到，三年七月除直徽猷閣。四年五月，除祕閣修撰，再任。五年二月，賜紫服金帶，七月赴召。

則陳峴蓋兩度爲郡守也。宋孝宗御書金闕寥陽之額，乃因蓑衣道人何中立之故。（何中立事見載搘史。）正德姑蘇志五十八方外，道光蘇州府志一百二十一道，均有傳，蓋據胡袤撰蓑衣何真人事蹟石刻。傳略云：

何中立，本淮陽朐山書生也。……荷蓑結廬於天慶觀之龍王堂，佯狂妄說，久而皆驗。……上聞而益奇之。會浙西趙憲伯驥，亦爲之請，遂賜金闕寥陽殿額。出內帑緡錢數萬，繪事一新，以答其意。……遂賜號通神先生，築庵於觀之內，賜御寶書扁以寵之。（搘史卷二「蘇州二異人何蓑衣條」所記全同）

岳珂所謂繪事一新，即明指趙伯驥攝郡時重建三清廟所繪者。吳縣志卷六十一金石考載天慶觀畫像石刻，計有：

註1. 「駢」、「煥」二字每混，如宣和畫譜作者，或題胡駢，或題王煥。

### 吳縣玄妙觀石礎畫蹟

三清殿石闌

三清殿石砌

正三門闌石，及石基

宰門石闌

三官殿五鶴圖

不詳年代。三清殿卽伯謙所重建，三門殿則唐時已有之，故此天慶觀畫像石刻可能包括若干時代。本所藏玄妙觀石礎畫像，其稱玄妙觀乃用近代名稱。清彭啓豐玄妙觀碑云：「其初創自晉咸寧二年，名真慶道院，唐曰開元宮，宋曰天慶觀，元曰玄妙觀。」自明以後，襲用玄妙觀之名。道光蘇州府志作圓妙觀，因避清諱改。今觀石礎各畫像拓本，吳縣志所著錄之天慶觀畫像石刻，部分必在其中，間或有宋以前之筆。范成大稱是觀兵火前棟宇最為宏麗，唐之開元宮諒已有繪事，石礎中畫山石有作▲狀者，顯非宋以後之畫法。唐時江南道觀每鐫刻書畫，如武后時之江蘇溧水尋仙觀仙壇山銘，下署道士周道賜書畫，湯義思鐫，大周聖曆三季大歲庚子三匝十八②立。韓崇寶鐵齋金石跋尾上：「款云道士周道賜書畫，無撰人名氏，上鐫天尊象，旁列龍虎，書畫出一人之手，為古刻所僅見，字體方正古厚，為初唐精品。」此其著例。玄妙觀石礎畫蹟，有畫無書，不見款識，為可惜耳。此石礎畫像，孫氏寰宇訪碑錄，程祖慶吳郡金石目，均未著錄。

清長洲顧震濤撰吳門表隱七卷，錄顧沅圓妙觀志云：

圓妙觀東嶽殿，晉咸寧二年建。元元貞元年修。明成化二十三年，道士韓凱中姚宗源張日新張鶴峯繼修。

真官殿，即漢都尉任延祠，像猶漢制。並祀唐創觀刺史任昭慶。二像并存。

是唐時創觀之刺史有任昭慶，同治蘇州府志五十二唐刺史，任昭慶，開元間任。

## 二、道教經變與變相

范成大記紹興時王喚畫靈寶度人經變相于天慶觀。考以度人經入畫，已肇於閻立本。寶刻類編褚遂良有題度人經，閻立本畫。鄭樵金石略褚遂良書下有度人經變像，未詳。孫承澤庚子消夏記云：「靈寶度人經，褚河南書，閻立本畫，宋時藏韓城范

氏，元祐中上石。此宋榻也。」倪濤六藝之一錄卷八十度人經變像下引本碑跋云：

予家舊藏唐閣立本畫靈寶度人經變相，褚遂良題字。惜其歲久湮滅，將失永傳，獨字畫僅可模刻，以貽好事者。元祐戊辰仲冬，韓城苑（道？）正思記。此閣畫度人經變，北宋曾泐諸石。王喚圖之天慶觀廊廡，豈嘗取資於此乎？

唐時道士建醮，必造元始天尊像并壁畫。敬書本際經、度人經，習爲故常，敦煌石室所出本際經卷帙甚夥，其爲武后時書寫者，如伯希和2806號太玄真一本際經卷第四，末題記云：「崇曆元年閏二月廿九日神泉觀師氾思莊發心敬寫，奉爲一切法界蒼生，同會此福。」又2369號爲開元二年索洞玄所書。（參法京C.N.R.S.出版之本際經，法文本附圖）武后長安四年勅於東嶽岱岳觀建金籙大齋，爲皇帝敬造石□□皇上天尊一鋪十事，并壁畫天尊一鋪廿二事，敬書本際經一部，度至經十卷□□功德。（史語所拓本03429之2）金石萃編五三錄此，誤作度生經，原刻作至，乃武后新製「人」字，又十卷作千卷，亦非。靈寶度人經在當時極爲流通，自南齊有嚴東註，唐有李少微注及道士成玄英疏。（通志略一卷，又四卷，參晁氏郡齋讀書志）。（註2）

佛教壁畫有變相，故有變文，道教仿效之，亦有變文。佛教變文，世所習知；道教經變，則所罕聞。余於法京見伯希和列號四九七九有記道教天尊變一鋪，前有殘文云：

聞夫无物者大道，闢天地而運鴻爐；有應者聖人，奠筌罿（蹄）而宣至數。故白銀  
飾座，天尊開不二之門；紫氣浮關，太上老君播生□之化。浩浩蕩蕩，希夷超視  
聽之端；昏昏冥冥，恍惚絕隨迎之際。談談不能已已，其惟真常之道乎云云。今  
謹有三洞道士ム乙，斯乃九清鸞鳳，八洞虬龍。稟松筠之志藻（操），有烟霞之氣  
色。風塵不雜，湛然江海之心，耳目無常，邈矣形骸之外。加以奉持經戒，識悟  
苦空，以指喻奉 老君（缺）於無爲，知萬物之憑虛，覺百靈（齡）之非我。故慇茲  
黔首（缺）金宛轉囂塵之內。忻以廣軸，臥寶大宮（缺）天尊變一鋪云云。（缺）鸞駕

註2白玉蟾集記誦度人經事，其學道自勉文稱：「司馬子徽（承禎）初學仙時，以瓦礫百片置于案前，每讀一卷度人經，則移瓦一片于案下，每日百刻，課讀百卷。」其迷信如此。宋濂跋趙子昂書度人經後謂「文敏因其嬪魏國夫人管道昇仲姬之薨。書度人上品經以資冥福耳。」。（宋學士集14）

ム乙仙都紹鳳（下缺）（註3）

此文取與唐貞觀八年立之祁觀元始天尊擦象碑（史語所拓本00839號，又載胡鵠之山石刻叢編卷四）比較，首段行文，頗多相似，（註4）雖爲天尊變而作，實則道教應用文件之套語。

道教變相，隋唐時亦極流行。宣和畫譜：董展有道教變相圖。石渠寶笈續編收董展另一三顧草廬圖，上有薩天錫至正甲午題識，謂其宦遊長安，楊孟載出所藏道經變相，後書汝南弟子董展敬圖。此道教變相名稱之可考者，始于隋之董展，董展與展子虔齊名。歷代名畫記三：吳道子於長安右街龍興觀東壁圖龍虎君明真經變。楊廷光亦有此經變圖。宋康駢劇談錄謂吳道子嘗繪寫老子化胡經於洛陽北邙山玄元觀南老君廟。敦煌所出伯希和列二〇〇四號長卷，爲老子化胡經，後有老君十六變詞。（印入石室秘寶）其第十六變辭第一首，早經顏氏家訓徵引之。（書證篇引道經「合口誦經聲瑣瑣，眼中淚出珠子踝。）此變詞自北魏真君以來，流行及于南北。故唐人圖之于道觀。由上知吳道子爲道經變相繪畫者屢矣。今之唐代道觀壁畫，百無一存。杜甫集中有柳公紫微仙閣畫太一天尊圖文云：「見龍虎日月之君，亘乎疎梁，塞乎高壁，骨者、鬚者、哲者、黝者。視遇之間，若嚴寇敵者已。伊四司五帝天之徒，青節崇然，綠輿駢然，仙官洎鬼官，無央數衆。」（又全唐文三百六十）。繪影繪聲，惜原畫難於一覩。近人論道教壁畫，每引杜詩冬日洛城北謁玄元皇帝神廟詩「五聖聯龍袞，千官列雁行。冕旒俱秀發，旌旗盡飛揚。」諸句，而不及此文。所謂四司、五帝等名目，具見杜光庭金籙大齋宿啓議。杜詩所言洛城道教壁畫，蓋出吳道玄手。程大昌雍錄引之，謂「吳生所畫千官，皆生面也。」王瓘嘗學吳生此圖，見五代名畫補遺。畢少董亦嘗補畫完成之，見退軒

註3.敦煌卷P4979背，爲天寶十載，酒行胡道芬請出本錢狀。

註4.景雲觀天尊碑云：「……吐玄微之深趣，引消息之幽靈；表關籥於沖虛，起權衡於無欲。漢右謁於河上，軒帝就於崆峒。是知古先詰亘（王），竄而成化。自淳風漸歇，澆政始興，分別念生，衆惡勃起。清流既隔，日用沉淪。上聖爰生，憲時救物。結口大梵之氣，是曰口形。天尊位居始青之中，不爲元始之稱。隋（唐）劫輪化，帝立象存。威攝萬靈，忌超三景。始化浮黎之國，終於宛利山城。闢衆妙之門，駕塵橋之路。驚川不息，駿隙難留。恐青鎔之無（脫一字），編墨書而先記。……敬造元始天尊素象一區，真人、玉童、天丁、師子，地祇之載香山，而皆左右相對。金容旣飾，如放身中之光，慧眼已開，似笑福堂之國。……」（見山石刻叢編卷四）



插圖一：(a) 永樂梵夾本度人經圖（舉例）（中央圖書館藏）



插圖一：(b) 水樂梵夾本度人經圖（舉例）（中央圖書館藏）

筆錄。

王喚于天慶觀所繪度人經，召畫史之有專技者分工任之，精心結撰，以喚之地位，自易辦到。蓋自北宋以來，朝廷於道觀繪事，頗為重視，蔚成風尚。如太平興國八年，太一新宮成，凡十殿四廊，圖畫三皇、五帝、九曜、七元、二十八宿、五嶽等神像五百二十四。（玉海卷一百）玉清昭應宮於大中祥符七年十月落成。（宋會要）畫家與其役者，燕文貴畫山水。（圖畫見聞志）龍章彩繪列壁，張昉於三清殿作丈餘天女。（聖朝名畫評）景靈宮之建，王欽若討閱道藏，得趙氏神仙四十八人事迹，分畫廊廡。（玉海卷一百）而易元吉作小屏，（圖畫見聞志）其事具載于畫史。宣和建五嶽之觀，集畫工如進士科。紹興十八年二月，（太一）宮成，總一百七十四區。……兩廡畫三皇、五帝、十一曜，至里域真官像一百九十五。（玉海卷一百紹興太一宮）武林舊事：「西太乙宮舊四聖觀、兩壁、蕭照畫尚存。」吳縣玄妙觀壁畫之經營，正承襲此制度，當日畫史參加者，惜乎名字無考。

王喚督繪之度人經變相，早已失傳，然其內容尚有可考者。中央圖書館藏梵夾本太上洞玄靈寶無量度人上品妙經，末葉記云：「永樂四年月日印訖」。插圖數十張，至為珍貴。其第一圖繪天尊居中，并四方列宿。次為元始天尊於浮黎國說法。又次為四方真大神淨空而至及諸天復位，飛昇上清，五帝司迎，十方飛天神王大聖朝處。元始天尊臨軒校錄諸天處。八天天帝來朝處，玄都紫微上宮盟天傳經處等。今不悉錄。此度人經圖繪三清天界，其上為大羅天，杜光庭已有大羅天齋早、午、晚朝儀。其下為三界，即欲界、色界、無欲界，並繪此三界之魔王遊行之狀。此經變相，蓋將道教觀念加以世俗人格化，而繪成種種著袞冕之帝皇。度人經中有八天，且有紫微上宮，考宣和畫譜中，閣立本繪有紫微北極大帝像，唐初已作獨立圖像，後來永樂宮朝元圖中八大主像，其第三即為中宮紫微北極大帝。度人經圖中有三十二天，又有三十六天及三十六地，雲笈七籤卷二十一有三十二天名目，又同書卷二十二，又有三十六天王。宣和畫譜武宗元傳，記其「補太廟郎，嘗於西京上清宮畫三十六天帝，其間赤明和陽天，潛寫太宗御容，以宋為火德王，故以赤明配焉。」當日傳為美談。永樂宮壁畫三十二天帝君之第九，即為赤明和陽天。今知三十六天，度人經變已狀寫之，則武宗元亦遠有所本也。度人經變題「梵炁彌羅」一段，即繪須彌山在海濤中，唐人王陁

### 吳縣玄妙觀石礎畫蹟

子擅寫須彌海水（歷代名畫記），此固道教吸收佛經觀念，而其表現於圖繪中，亦復相同。

閻立本，王喚之度人經變是否如永樂本插圖木刻畫之繁贊，已不可知。惟循此梵夾本，略可推知此經變題材內容之梗概。一般畫史家談武宗元之朝元仙仗圖，僅取永樂宮三清殿壁畫朝謁元始天尊之場面，與之比較；（參王遜永樂宮三清殿壁畫題材試探，《文物》1963.8）而不及度人經變。度人經變正以元始天尊為中心，如追溯更早，度人經變之天尊，及四方列宿與天尊臨軒校錄諸天等圖，亦武宗元輩之藍本。對於了解宋元道教壁畫之演進，度人經變，實占極重要地位，故併論之。史岩撰宋季翰林圖畫院暨畫學史實繫年（華西大學中國文化彙刊3），於淳熙時期，所記至略。王喚作度人經變一事正可補其缺漏云。

## 三、三清殿石砌畫像與趙伯驥之關係

蘇州、吳縣志書均稱：淳熙三年郡守陳峴建三清殿。六年火，提刑趙伯驥攝部重建。

同治蘇州府志註云：

觀前舊名碎錦街。雲煙過眼錄載宋趙伯驥桃源圖，即玄妙觀。當日觀中多桃花，故有是名。

按十萬卷樓叢書本雲煙過眼錄無此條。式古堂書畫集考卷十四收趙伯驥桃源圖，引嚴氏書畫記云：「趙伯驥桃源圖一，後有高宗書淵明詩文真蹟，上上。」即此桃源圖，似高宗時所繪，然伯驥孝宗淳熙六年始攝吳郡，何能預為玄妙觀作桃花源圖？此說恐未確。至正間夏文彥圖繪寶鑑卷四云：

趙伯驥字希遠，千里（即趙伯駒）弟。善畫山水人物，尤長于花禽，傳染輕盈，頓有生意。嘗畫姑蘇天慶觀樣進呈，孝宗書其上，令依元樣建造，今玄妙觀是也。

式古堂畫考及清河書畫舫俱采此，而謂伯驥乃伯駒之兄，恐亦有訛。魯東山宋元以氏畫人姓氏錄卷二十六引宋史本傳：「趙伯驥，字希遠，伯駒弟。和州防禦使，少從高宗于康邸，以文藝侍左右。」松隱集：「趙公希遠及兄千里，博涉書史，皆妙于丹

青。以蕭散高邁之氣見于豪素。嘗耳其論畫。……胸次自應有一種風規，俾神氣翛然，韻味清遠，不爲物態所拘。……」云云。足證其卽千里之弟。

伯驥在畫史上之聲名，卽因作天慶觀畫樣而顯赫於世。正德姑蘇志玄妙觀下，載其所撰跋孝宗御書文云：

上旣詔平江府天慶觀三清殿。迺親御翰墨，書金闕寥陽寶殿六字以揭之。雲藻昭回，龍鳳翔翥，萬目聳瞻，威顏咫尺，猗歟盛哉！臣觀唐文皇書畫，居鍾王表，凡形篇詠，賜臣工，載在汗簡，侈爲美譚。然于明道闡教，爲生民福者，未始有聞。恭惟皇帝陛下，天縱多能，遊藝八法，夐出神所，豈唐足云。矧方玩意昭曠，諸神穆清。觀道妙于化原，躋斯民於壽域，固非下民所能測窺其萬分。第自今仰觀勾吳之墟，奎壁垂光，王氣所鍾，奔走百神，撫訶護持，罔敢或後，當與天無極云。郡守趙伯驥恭題。

希遠文極罕見，故備錄之。孝宗旣有詔新三清殿，重建之後，繪事一新，乃出希遠之規畫。式古堂畫考卷三董氏集古畫冊第六幅爲趙伯驥畫，有楊妹子題「蓮開宮沼年年盛」詩。又第九幅趙希遠畫，有宋高宗題「池上疏烟籠翡翠，水邊遲日戲蜻蜓。賜志忠。」亦見平生壯觀卷八著錄，顧復又記其賓菊圖，水鑑圖等。謂「賓菊圖絹短卷，數楓新染，叢菊盛開，兩人相對飲于空亭，坡石略帶皴法，高宗草題七絕。」又謂「賓菊圖希遠以摩詰爲法，董文敏以趙大年題之。」顧氏甚爲不平。又嘆「南渡趙希遠兄弟，皆以李將軍爲師，聲名魯衛，而藝亦魯衛，今則千里名最著，而希遠名垂垂欲絕。」爲之唏噓。希遠畫迹，周密所記有下列各件：

趙希遠漢武陵授蟠機圖（趙仁榮藏）趙希遠趙千里共一冊 趙希遠蟠松雙兔

（趙孟頫自燕回，出所收物。）趙希遠紙畫百勞

石渠寶笈續編中「四朝選藻冊」有番騎獵歸圖，籤題趙伯驥作，今印入宋人畫冊十九。鄭氏叙錄稱：伯驥畫今存者有萬松金闕圖卷，極飄渺曠遠之致。

李玉棻印所見金石書畫隨錄（稿本），宋元名人合錦第三開，爲趙伯驥溪亭清夏，絹本設色仕女，今均不可見。士林故宮博物院藏畫冊，有題名趙伯驥之畫凡二。

一在藝苑藏真冊內，趙伯驥風簷展卷。（見插圖2）

一在集珍壽古冊內，趙伯驥野芳山鳥，水墨畫。

### 吳縣玄妙觀石礎畫蹟

未知是否真出其手筆。吳其貞書畫記著錄其畫四事，皆云不可信。柯九思題伯驥畫云：「車轍鱗鱗過別山，滿林霜葉映紅顏。晚來仍起雲千疊，一片幽閒指顧間。」（經董圭等輯丹邱集）似指其山水。惜乎真迹罕見。題伯驥名之畫幅，詳福開森歷代畫著錄目。僧守仁有題趙希遠畫蟠松玉兔圖，學部趙公鑑記。見明詩綜卷九十，中有「宣和遺譜世莫傳，艮岳荒涼風景暮」之句。畫繼：「伯驥專山水花木，着色尤工。」文徵明嘗倣趙伯驥後赤壁圖，拖尾文嘉跋云：「後赤壁圖，乃宋時畫院中題。故趙伯驥伯駒皆常寫。而予皆及見之。若吳中所藏，則伯驥本也。」（故宮書畫錄卷四）湯垕古今畫鑑謂「宋宗室如千里、希遠皆得丹青之妙。」當日兄弟齊名，而希遠更以天慶觀樣爲人稱道。其所長在花禽，今觀玄妙觀石礎之畫，以動物爲多，而三清殿即伯驥所建，吳縣志著錄該殿石闌石砌之畫像。故我人認爲此若干石礎畫蹟，其間或有出自伯驥之設計者。

三清殿爲道教建築之主殿。殿中即奉三清像。唐閣立本已繪三清像（宣和畫譜）。度人經之三清天界，爲一炁所化，由玄、元、始三炁形成之玉清、上清、太清三清境謂之三清，亦即三天。北宋之玉清昭應宮有三清殿，張昉作畫於此。李公麟嘗繪三清圖并序（益州名畫錄）。天慶觀之三清殿，始建于陳峴，趙伯驥重建之。其後屢有修建。元牟巘平江府重修三清殿記云：

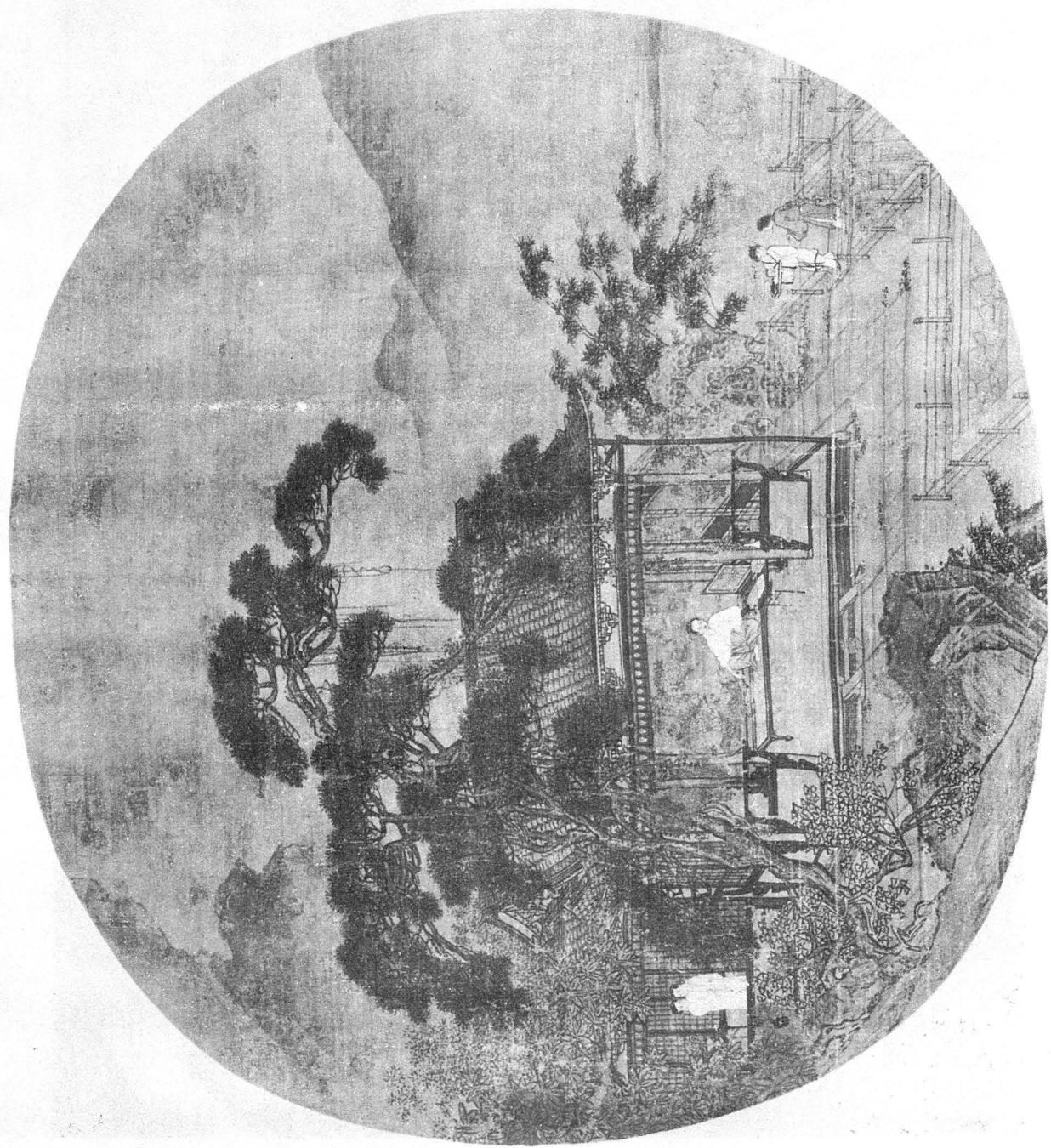
平江玄妙觀三清殿，實再建于淳熙丙申，殿凡七楹，雄傑冠浙右，越八十年甲寅，住持嚴守柔重覆屋。又八年辛酉，蔣處仁重葺周櫛。又三十四年，爲今至元戊子（按即至元二五年），……。改賜額（按指改名玄妙觀）。舊觀浸墮。處仁之徒嚴煥文興任作新……。始于己丑二月，成于庚寅十月。（文載洪武蘇州府志卷四十八集文，又同卷有牟巘玄妙觀三門碑銘。）

清石齋玉重修玄妙觀三清殿記云：

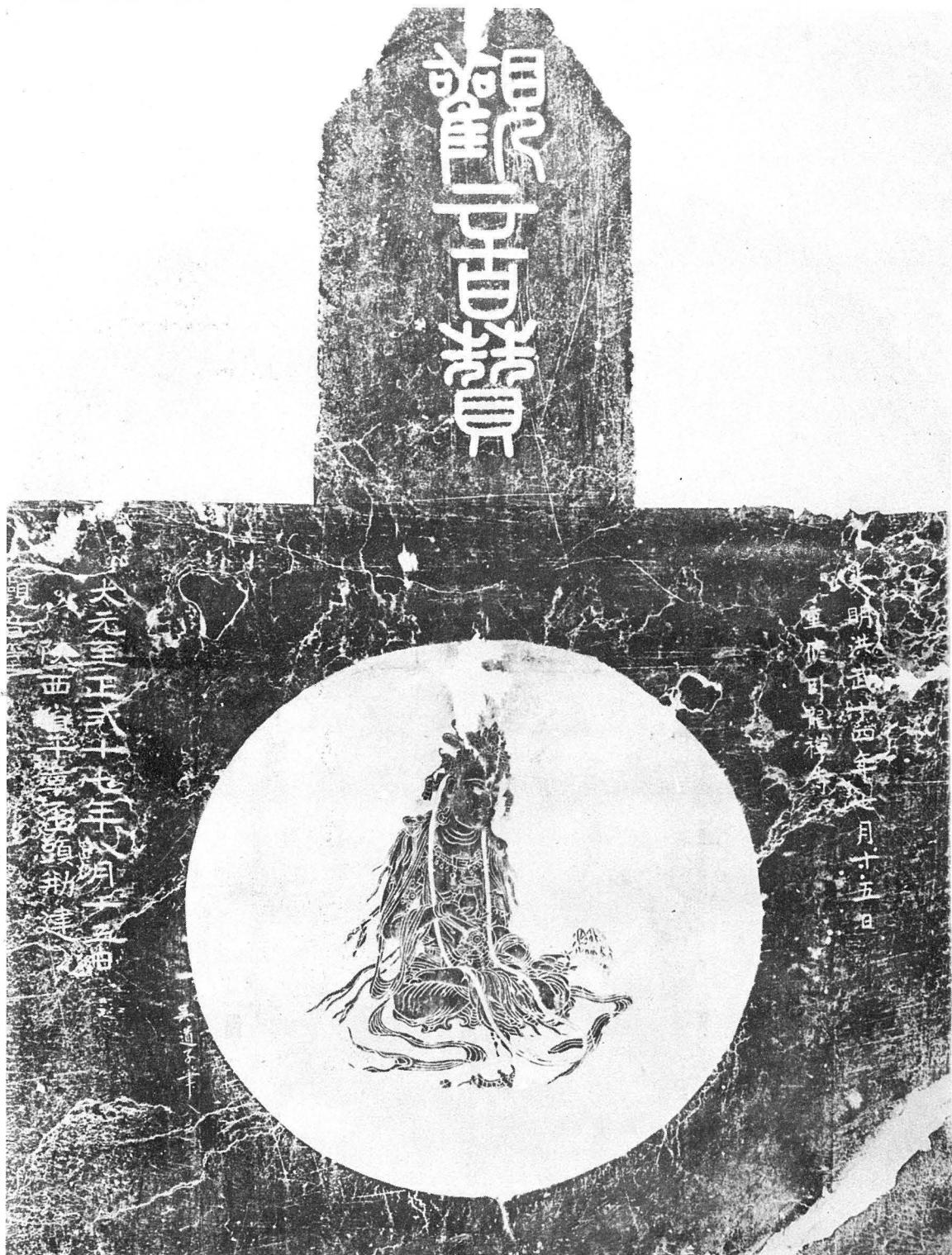
蘇城圓妙觀，古之天慶觀也。肇基于晉咸寧中。法門香火，經今千五百餘載。黃冠之士，雲集于其中。其大殿崇奉三清像，重屋四檐，規模大壯，嘉慶二十二年歲在丁丑孟秋之月。疾雷破柱，毀其西北一隅。維時大司寇韓公蔚銜恤在籍，牽衆指金鳩工修治。（載石齋纂道光蘇州府志卷四十四）

牟記所謂再建於淳熙丙申，即指趙伯驥繼陳峴重建之事，在淳熙三年。江蘇通志稿金

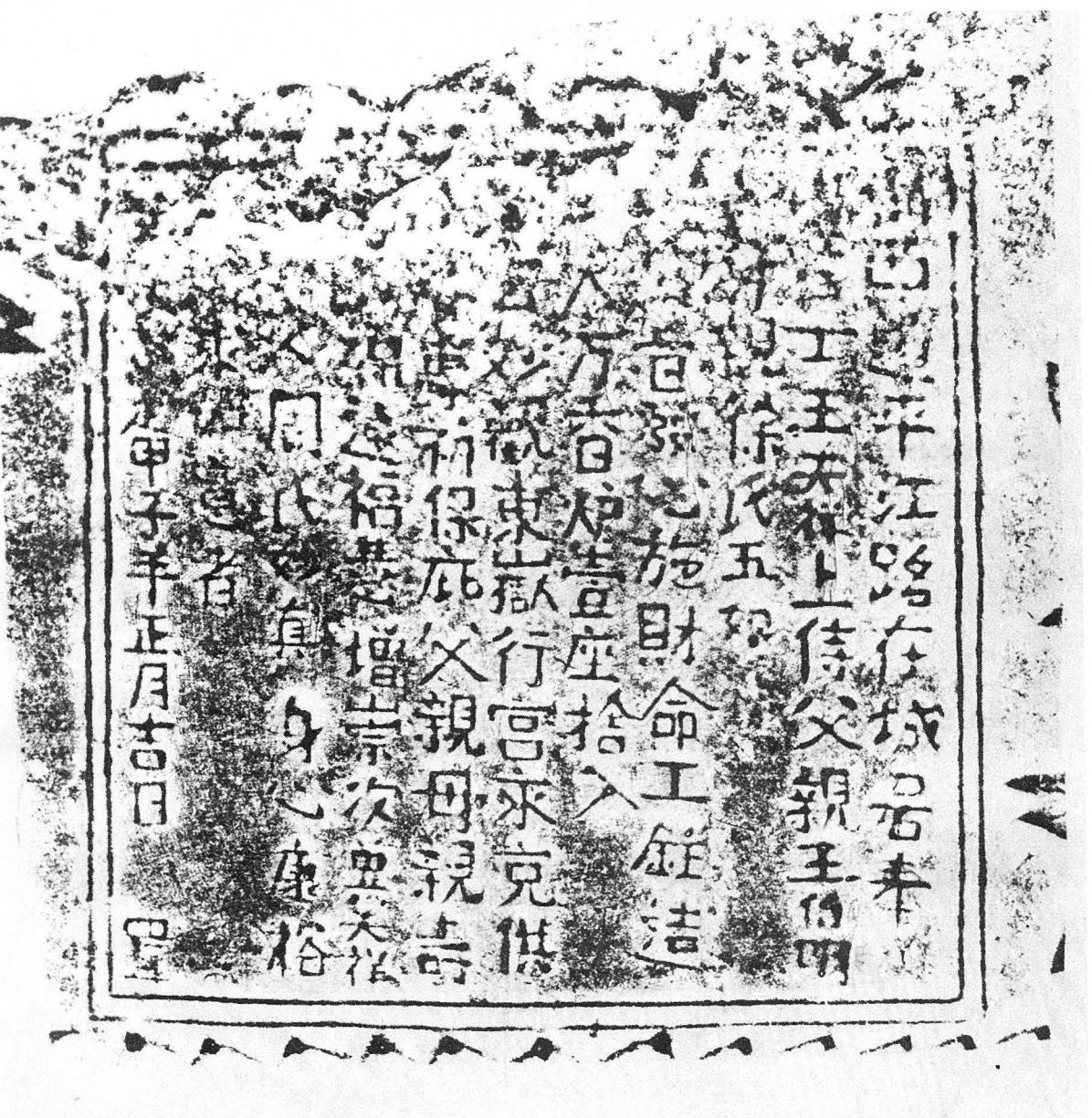
趙伯驥風檐展卷



插圖二 傳趙伯驥風檐展卷圖（故宮博物院藏）



插圖三：本所藏吳道子畫拓本之一



插圖四：泰定甲子玄妙觀東岳行宮鐵香爐拓本



石志卷十六端平元年玄妙觀，尚書省劄并部符使帖，其中有云：「孝宗皇帝賜錢建造三清大殿蓑衣先生庵宇。」爲當日朝廷重要文件之泐于石者。

顧震濤吳門表隱卷七記玄妙觀三清觀有若干條，茲錄如下以備考：

「三清殿西角有木偶，以頭簪著桺柱，乃宋朱皮匠像（錢希言記）」

「三清殿石柱各鐫天尊聖號，東首尚全，西首已多更換。下有小字，文多漫漶。所見有平江府長洲縣道義鄉衆善橋西街信士朱振並妻張氏十四娘暨家眷等奉道助錢伍拾貫置殿柱堂座，趙薦先考朱一郎先妣沈氏八娘丈人張□丈母沈氏六娘。又一刻淳熙三年宣教郎泰州海陵縣黃彥修。又一刻顧仲六秀並妻趙氏五娘保佑。又一刻迪功郎陳。又一刻吉祥如意。餘皆剝落。」

#### 四、從玄妙觀馬大同刻吳道子繪老子像論吳畫之特徵

玄妙觀石礎各畫，舊題傳吳道子筆，殆因道士馬大同嘗刻吳道子筆之老子像，以此傳訛。蘇州府志一百四十一金石二長洲縣唐下有云：

「玄宗太上玄元皇帝像贊碑，吳道子畫，顏真卿書。寶曆初元道士馬大同刊。在玄妙觀。道光志上元字作混誤。（按見道光蘇州府志一百三十金石二）案吳門表隱云：宋寶慶元年，道士馮大同題，張允迪勒石。」

又下一石像云：

北斗七星像石。吳道子畫，在玄妙觀玉皇殿。

江蘇通志金石志卷十五云：

道士馬大同摹刻老君像，在吳縣玄妙觀。有玄宗御贊，顏真卿書。題記云：太上混元皇帝聖像，迺吳道子筆，獲斯本久矣，不敢珍藏。謹捐財命工刊石，以廣其傳。寶慶初元民歲臘日，姑蘇□□觀上清大洞道士臣馬大同敬題。

其題記原文如此，鈔本吳門表隱作馮大同者誤。白玉蟾有詔建三清殿記，據明本瓊瑤白先生集卷二，節錄如下：

……孝宗皇帝有旨平江府天慶觀建三清殿成，親洒宸翰「金闕寥陽寶殿」六大小字扁之。……姑蘇佳山水，秀輔未央，葱連閭闈。嘉定滿月既望，臣小議長橋，將如虎邱，過自祖庭，目其正殿雄偉，爲諸郡冠。詰其所自，知爲詔建之

也。自祥符中，額此觀矣。建炎戎燼之餘，紹興乙丑（按即十五年），太守貳卿王侯喚，刻于朝賜緡錢。復殿聖祖而未暇三清，適以召去弗遂。黃冠朱真猷鳩衆市財，欲踵其志，復以疾奄。淳熙乙未（按即二年），道籙李若濟奉御香藏醮于茲，回奏得旨，令郡侯殿撰陳峴發公賄，屬吳縣尹黃百中董役。經始于乙未之春，訖成于乙酉（按即四年）之冬。星鑠月斧，旦暮庀工，霞拱雲甍，人神胥慶，實大洞法師陸景平主其盟爲甚力。……冲隱大師馬大同嗣陸景平之後，憫往事之已遠，畏來者之不知。應相謂曰：此殿既成，幾五十載，屬臣爲記。…此文記宋時玄妙觀營建始末最爲詳悉，前後歷五十載，終由馬大同完成，時當寶慶初年。因其刻吳道子畫老子像，故石礎各畫，後人遂傳會爲吳道子筆，實無證據。

傳世吳道子畫蹟，多不可信。（士林故宮博物院藏題吳道子寶積賓伽羅佛，有瘦金書題字，唐寅贊。大抵爲宋人之筆。）吳畫向來論者紛繁，似未盡中肯綮。柯九思題吳道子維摩圖：「吳生手寫維摩詰，皮爲紙兮骨爲筆。」（顧氏過雲樓藏，輯本丹邱集）王鐸謂於孫奉常軒中見吳道子畫佛，趺坐，僧徒侍左右，精神顧盼皆生動，而深寂不可窺者。（擬山園文集十五跋吳道子佛像）所見原圖，真僞均不可知。近人擬測吳畫，有種種不同之新說：

①有從馬和之畫風推測者：文徵明甫田集謂馬和之師吳道玄，好用掣筆，羅振玉本之，謂馬和之唐風圖，描寫人物用筆，纖柔如遊絲裊空。今觀此圖，不啻得見吳生。（永豐鄉人丁蘆馬侍郎唐風圖卷跋）。

②有從梁令瓚畫蹟推測者：令瓚與僧一行同爲開元時人，傳世有令瓚署款之五星廿八宿神形圖。李伯時稱其甚似吳生。王遜以爲此卷可作爲探討吳畫之線索。

③有從正倉院畫探索者：日本正倉院有麻布菩薩圖，米澤嘉圃以爲鬍鬚吳道子磊落雄偉一路之面貌。（中國繪畫史の研究 p.93）惟細審此圖行筆多停頓，接駁，與吳生之萼葉條不類。

④有從敦煌人物畫比擬者：大英博物院藏 Stein 菁集敦煌畫絹幡之金剛力士像（Ch. XXIV, 002），線條肥瘦兼施，賦彩濃淡，長廣敏雄謂即吳道子之遺風。（東方學報35冊，京都）此本往歲在英曾加以臨摹，金剛怒目握拳舉足，一手執蓮花，衣帶飄舉，正如吳帶當風。惟設色複雜，大抵先勾勒再敷色。於線條處留空隙，帶上部分用石青染，下施粉白，復用硃砂勾畫雲氣。肌肉淺朱，裙則深絳。最可注意爲其設色方法，不似

吳生以墨蹤爲之。(晚唐朱景玄唐朝名畫錄稱「吳道子數處圖畫，只以墨蹤爲之，近代莫能加其采繪。」)石刻金剛，風格多同，蓋中唐以來一般畫風如此。

吳畫之特色，段成式舉其常樂坊趙景公寺東壁之白畫地獄變相，又言其筆力勁怒，變壯陰怪，吳畫中得意處。(寺塔記)張丑清河書畫舫引唐(竇蒙)畫譜拾遺云：「吳道子號稱畫聖，筆法再變，早歲精微細潤，無異春蠶吐絲。中年磊落雄偉，則又揮霍如蓴菜條。」段、竇與道子生並世，目擊原物，所記自足憑信。吳畫特點在行筆與淺設色。米芾畫史言其「行筆磊落揮霍如蓴菜條(此用竇蒙語)圓潤折算，方圓凹凸，裝色如新。」數語足以盡之。存日本之天龍八部圖，吳升大觀錄稱其衣摺俱作飛白法，行筆磊落。又略染顏色。故說者每取以代表吳畫作風。惟吳之白畫原物今不可覩，只有從石刻中推想其用筆之輪廓而已。

馬大同所刻吳生老子像，拓本未見。史語所藏畫像題吳道子者有三：一爲習見吳畫觀音巨像，現存西安碑林者。一列 18970 號，即比觀音巨象，只殘存人物中軀一段。此像題正書吳道子作，行筆粗壯，有波折提頓，即所謂蓴菜條也。惟手指纖弱巧細，似非唐人筆法。又一列 04721 號，爲元臥龍寺觀音堂之觀音贊。有文記都官鞏彥輔事，杜革正書，李寂篆者。款題「大元至正十七年八月十五日，陝西省平章歪頭叔觀音堂」「大明洪武十四年七月十五日重修臥龍禪寺。」碑在陝西，孫、趙碑錄均未載。蓋細筆之吳畫。此元刻拓本，紙色古黝，爲明拓無疑。觀音足部鉤勒至佳，衣摺線條爲游絲描，纓絡及頭部之蓮瓣，筆筆有力，乃極精之作。像側「吳道子筆」數字，頗乏古拙之致，殆後人所加。

吳道子之觀音像，記錄甚多。雲烟過眼錄趙子昂自燕回所收有吳生觀音剔青地，葉森曾見其與張伯雨作題。宋濂學士集補遺卷三童貞觀音像贊謂：「金華何福德輝獲陽翟吳道玄所畫童貞觀音像，乃五台山碑本。」吳其貞畫書記：「吳道子觀音變相絹畫，繪一披髮人身穿蒲草衣，沈著古雅，精神如生，使觀者畏懼不敢視，真神品也。」觀音象之題吳道子筆者多矣，故到處有吳道子觀音石刻。以四川論，遠至鄆都縣、鹽亭皆有之。(見吳式芬石刻分編十六之三忠州及同卷潼川府)前者洪武間刻，均嫁名于道子，亦難定其真偽矣。Osvald Sirén 于 Chinese Painting Vol. III Pl. 88 收河北曲陽縣恒嶽神圖，題「吳道子筆」，東魯趙岱刻石，亦從石刻以求吳畫。史語所此二拓本，正

### 吳縣玄妙觀石礎畫蹟

代表其粗壯及精緻兩種作風，然出後刻，亦無特別之處。宣和畫譜著錄吳畫九十三幅，其畫佛像圓光，轉臂運墨，一筆而成，正以氣勝，故冠絕千古。吳畫真蹟既不可覩，即唐人專論吳畫之作，若張彥遠之叔祖張諗（注5）所著吳畫記（見歷代名畫記），亦復失傳，觀摩莫由，吁可慨已。

玄妙觀玉皇殿上之北斗七星像石，各志金石稱爲吳道子畫。道子所作七星像可考者，雲烟過眼錄言喬達之藏有道子火星像，即其一例。江蘇通志金石志四：「吳道子畫宣聖像，在武進縣學，題唐天寶十一載歲次壬辰二月廿二日景戌建。」蓋亦出于後摹。

## 五、玄妙觀之建置沿革

玄妙觀爲江南鉅大道觀，規模宏偉，洪武時成爲南方道教中心。正德姑蘇志云：「洪武中清理道教爲正一叢林，置道紀司于此。正統年間，造彌羅閣，賜道藏，歸併觀五、宮一、道院九。」（據道光、同治兩蘇州府志四十四及四十一道觀門，列其所統觀宮道院，爲洪武初歸併于玄妙觀者，有白鶴觀、靈應觀、清真觀、衛道觀及崇真宮、端威道院等。萬曆長洲志二七崇真宮下注洪武間歸併玄妙觀）

清乾隆南巡，玄妙觀屢次臨幸。彭啓豐重修玄妙觀碑云：「乾隆十六年南巡，在籍諸臣于觀中設經壇，祝慈寧萬壽，駕親臨視。」（注6）彭碑記清時修建所耗之資，「康熙時施鍊師道淵營建，募白金四萬兩有奇。」「乾隆時，巡撫薩公修葺，勸輸助，遴高貲者八人董其事，計工二萬六千有奇，費白金六千二百兩。」則歷來糜費之鉅可見矣。

玄妙觀內殿宇甚多，民國吳縣志所記較詳，舉其重要者：

「文昌殿 相傳建于西晉。清蔣子蒲重修文昌大殿記略：蘇城有玄妙觀，文昌殿建自西晉。歷唐宋迄今千有餘載。」按此爲觀中最古之建築物。

註5.張諗爲張彥遠叔祖，官主客員外郎。歷代名畫記卷九言其著有吳畫說一篇，蓋專論道子之書。參余紹宋書畫錄卷十。

註6.道光蘇州府志卷首巡幸上：康熙三十八年南巡……瑞光寺圓（玄）妙觀及都尉華山諸處，紳士商民僧道人等皆建醮祝壽，按四十二年亦然。瑞光寺建自吳孫權，康熙乾隆南巡時皆臨幸焉。

「三茅殿 宋祥符五年建」（注7）

「東嶽殿 宋祥符五年建，內有七十二司廟、十王廟。」明黃省曾重修東嶽行宮記：「東嶽之廟，國典在泰安爲專祠。……濟南且別有行宮。在吳郡者建玄妙觀左觀，晉之真慶道院也，歷世因之。」則此東岳行宮即晉時之真慶道院舊址。

「三官殿

八仙殿 宋祥符五年建。」

「蓑衣真人殿 初名通神庵，宋淳熙三年左街道錄李若濟奉命建。孝宗御書額。」

「天醫藥王殿 宋祥符五年建，上有斗母閣，前有路頭廟。」

「泰安神州殿 元元貞元年建。」

「五路殿 元元貞元年建。」

「真官殿 元元貞年建。」

「玄帝殿 元元貞年建，殿前有六亭，明錢允治重修六亭記。」

「關帝殿 元元貞中建，內爲長生殿。」

「雷尊殿 在吉祥門內南向，元至元間建五雷壇。」

「觀音殿 元元貞中建。」

以上各殿在玄妙觀內，除通神庵爲淳熙時所建，餘則或爲北宋祥符五年建，或爲元元貞元年建。祥符爲天慶觀命名之時，宋史七真宗紀：「大中祥符二年十月甲午，詔天下置天慶觀。」即此時也。（本所藏拓本01675號，即當日宋勅建天慶觀碑，碑在直隸安肅）宋會要：大中祥符七年七月，玉清昭應宮成。其時中樞方經營大規模道觀，地方亦隨之，故玄妙觀諸殿，多建於祥符五年。至元貞元年，盧熊洪武蘇州府志以爲即改名玄妙觀之歲。道光蘇州府志乃改作「元至元元年始改今額。」殆因見牟巘三清殿記有「今至元戊子………改賜額」之語，其後同治蘇州志民國吳縣志皆仍之。按元史十八成宗紀：「元貞元年七月壬寅，詔易江南諸路天慶觀爲玄妙觀，毀所奉宋太祖神主」（綱鑑作秋九月非）。張天師世家亦云：「元成宗命三十七代天師醮于萬歲山，又醮長春宮…

註7.三茅殿者，必祀三茅真君。蘇州上真觀在穹窿山三茅峯，相傳漢平帝初建，祀三茅真君，始爲道院。蘇州別有三茅觀，宋淳熙中道士倪玄素開山，祀三茅真君。

### 吳縣玄妙觀石廁畫贊

…改諸路天慶觀爲玄妙觀。」當日統一改名，當作元貞元年爲是。同治蘇州志寺觀出葉昌熾手，彼亦未能訂正。各殿皆建于元貞元年，盧熊於洪武間修志，相去未遠，謬不有誤。

其餘惟雷尊殿爲至元間建，盧府志卷四十一張善淵傳云：「元至元間，世祖詔天下舉山林有道之士，嗣天師以道人薦，乃與弟子步進德入朝，奉旨召鶴，鶴如期蔽天而下，有禱輒應，遂命爲平江道錄，住持天慶觀，即今之玄妙觀也。」明趙同魯重建五雷壇記：「勝國時有高道曰雷所，張善淵居之，張蓋月鼎莫尊師嗣孫，世受五雷斬勘法。」此至元時天慶觀住持張善淵之事蹟，五雷壇即其所建者也。吳門表隱云：「莫月鼎真人像碑在水府殿內，上鑄像，下刻洪武十三年宋濂撰並書。」按宋文見學士集補遺卷四。月鼎事具元史釋老傳。月鼎之徒能行醮法，使鶴羣同翔壇上。吳縣志金石所收天慶觀畫像石，中有三官殿五鶴圖。三官殿建自祥符，然吳門表隱云：「五鶴銜在三官殿內，或云莫真人遺跡。」則五鶴圖或與莫月鼎之驅役羣鶴有關係，未可知也。（註8）

東嶽行宮蓋建於北宋祥符間。其遺物今可知者又有鐵香爐。同治蘇州府志一百四十一：元代金石收「東嶽行宮鐵香爐文」，注云：

「王天祿題，正書。泰定甲子正月，在玄妙觀東嶽殿。據玄妙觀志增，吳郡金石且「祿」作「祥」，誤。今不存。」

按史語所拓本 07308 號即此鐵香爐。其銘識如下：

「浙西道平江路在城居奉道信士王天祥上待父親王伯明母親徐氏五娘，清旨發心，施財命工，銓造大方香爐壹座。捨入玄妙觀東嶽行宮，永充供養。專祈保庇父親母親壽齡綿遠，福慧增崇。次冀天祥口室人周氏妙真，身心康裕，所求如意者。泰定甲子年正月吉日置。」

銘文鑄作銓，爐作戶，皆從俗寫。同治蘇州府志謂爐已不存，然拓本猶流傳於世。韓崇載寶鐵齋金石文跋尾下謂「此爐向在玄妙觀東嶽神座前。款識爲丹漆漫滅，道光三年大殿鼎新，漆工姚雲亭磨而出之。」捨爐者實是王天祥，吳郡金石目不誤。吳式芬石

註8. 宋濂宋文見學士集補遺卷四，元莫月鼎傳碑（月鼎）其徒王繼華，繼華授張善淵，善淵授步宗浩，宗浩授周玄真，皆解狎雷致雨，而玄真尤號偉特，若行醮法，能使羣鶴同翔壇上云。

刻彙目分編卷四：「玄妙觀東嶽行宮爐識，宮前，王天祥造。」蘇州府志從圓妙觀志作「天祿」，非是。吳門表隱錄此爐識，既誤作「文祿」；又東嶽行宮多一「殿」字，復奪「永」「慧」二字，茲為訂正。

表隱所記有關北嶽行宮者，又有下列二事：

一鐵槍在古府庫中，宋淳熙中玄妙觀東嶽殿浚井所得。槍上鑄有「項王將鍾離昧」七字。」

一古松在東嶽殿前，又有銀杏二樹，甚古，宋初物。

表隱記玄妙觀十九條，自註均出圓妙觀志。此志為顧沅撰，石韞玉為之序。民國吳縣志五十八藝文著錄。其書未見。然重要者已在吳門表隱中矣。

#### 附晉至元玄妙觀大事記

西晉武帝咸寧二年（276）始建文昌殿，初名真慶道院

按黃省曾謂東嶽行宮即晉時之真慶道院。長洲縣志作泰寧二年（324），則當東晉明帝時；二說未明孰是。

唐玄宗開元二年（714）改名開元宮。

僖宗乾符元年（874）道士丁紫微關文昌、張仙二殿。

昭宗大順元年（890）八月，孫儒陷蘇州，宮燬，存三門正殿。

宋祥符二年十月詔天下置天慶觀，故改名天慶觀。

祥符五年（1012）建東嶽殿、三芳殿、三官殿、八仙殿、藥王殿。

皇祐間 新作三門。

宣和七年（1125）賜崑山田。

紹興十六年（1146）郡守王曠于兩廊繪度人經變。

王守他去，道士朱真猷繼之。

淳熙二年乙未（1175）左街道築李若濟奉御香修醮，孝宗御書通神庵三字。

三年丙申（1176）郡守陳峴建三清殿，屬縣尹黃伯中董役。

六年己亥（1179）提刑趙伯驥攝郡，作天慶觀樣進呈，重建三清殿。

八年辛丑（1181）孝宗賜御書「金闕寥陽寶殿」六字，趙伯驥作御書跋。

慶元三年丁巳（1197）（九月）胡袞作蓑衣何眞人事實，刻石。

### 吳縣玄妙觀石碑畫跋

嘉定十一年戊寅 (1218) (三月) 郡人龔頤正撰三清殿上梁文。

寶慶二年丙戌 (1226) (三月) 高元問作重修天慶觀記，王松正書。

按此文未見，白玉蟾作三清殿記謂由馬大同完成，時當寶慶初年。

端平元年 (六月) 天慶觀尚書省劄并部符使帖泐石。

咸淳六年庚午 (1270) 行在尚書禮部劄。

元世祖至元廿五年戊子 (1288) 詔易江南諸路天慶觀爲玄妙觀。

成宗元貞元年乙未 (1295) 建真官、玄帝、五路、關帝各殿。

泰定元年甲子 (1324) 正月王天祥銘東嶽行宮鐵香爐。

## 六、結語

本文之作，可得結語數事如下：

①北方道觀繪畫藝術，有山西元代永樂宮可爲代表，南方可以宋代吳縣玄妙觀爲代表，雖殘存少數石碑拓本，然嘗鼎一臠，極足珍視。

②玄妙觀宋時嘗繪度人經變，可見是經成爲道觀壁畫之題材，由來已久，有如佛家之維摩經變之類。試從明刊度人經圖，論其在道教經變上之重要性，及對三清朝元圖之影響。

③趙伯彞真迹，今極罕見。彼以天慶觀畫樣著名，且建三清殿，可知玄妙觀三清殿石砌畫像，必有出于趙氏之設計者。

④舊傳玄妙觀畫像爲吳道子筆，恐緣馬大同嘗刻吳道子繪老子像而傳訛。吳畫以蓴菜條一路爲晚年作風，石刻殘本可證其行筆之法。

⑤玄妙觀肇建于晉，歷唐、宋、元屢有修建，明初置道紀司，爲道教之重鎮。祥符間，詔天下置天慶觀，此其在吳郡者耳。道觀之繪畫藝術，向來少爲人注意，是特其一例。竊不量力，鈎索方志文集，爲之表彰；闡幽發微，仍跂同好踵爲之也。

## 引用書目

吳郡志 宋范成大撰 擇是居叢書本

洪武蘇州府志 明盧熊撰 洪武刊本

稽瑞樓舊藏

正德姑蘇志 明吳寬等修 正德元年刊本(卷二十九)

萬曆長洲縣志 明張鳳翼等修 萬曆戊戌刊，崇禎乙亥(八)年印本 有「西河」、「稽瑞樓」、「汲古閣」等印。

崇禎吳縣志 明牛若麟修 崇禎壬午刊本 卷二十七玄觀以上四種故宮博物院藏。

道光蘇州府志 清宋如林修 石韞玉纂 卷四十四道觀

同治蘇州府志 清李銘皖修 馮桂芬纂 卷四十一寺觀三據總目此門葉昌熾爲之。

民國吳縣志 民國吳秀之修 曹允源纂 民二十二年印本 卷三十七寺觀三。

吳門表隱七卷 清顧震濤編 中央圖書館藏鈔本

武林玄妙觀志 仰衡青嶼編 武林掌故叢書本

桯史 宋岳珂 津逮秘書本

六藝之一錄 清倪濤撰 四庫珍本

寶刻類編 不著撰人 東武劉氏刊本

吳郡金石目 清程祖慶撰 光緒三年八喜齋刊本

江蘇通志金石志

昀匏所見金石書畫隨錄 李玉棻輯 中央圖書館藏鈔本

鄭樵金石略

王昶金石萃編

韓崇寶鐵齋金石文跋尾

孫承澤庚子消夏記

胡聘之山右石刻叢編

吳式芬石刻彙目分編

歷代名畫記 唐張彥遠撰 津逮秘書本

宣和畫譜 故宮博物院影元大德本

宋伯仁梅花喜神譜 中華影印本

畫繼 宋鄧椿撰 津逮秘書本

吳縣玄妙觀石礎畫蹟

五代名畫補遺

朱景玄唐朝名畫錄

段成式寺塔記

圖繪寶鑑 元夏文彥撰 宸翰樓叢書本

米芾畫史

周密雲烟過眼錄 十萬卷樓叢書三編本

湯垕古今畫鑑

益州名畫錄

圖畫見聞志 宋郭若虛撰 津逮秘書本

聖朝名畫評

石渠寶笈續編

顧復平生壯觀

吳其貞書畫記

吳升大觀錄

故宮書畫錄

魯東山宋元以來畫人姓氏錄

宋史 (卷七真宗紀)

宋會要

元史 (卷十八成宗紀)

玉海 (卷一百祠宮觀)

程大昌雍錄

康駢劇談錄 明稽古堂叢刻本

退軒筆錄

杜光庭金籙大齋宿啓儀 道藏本

雲笈七籤 四部叢刊本

度人上品妙經 (中央圖書館藏永樂四年楚本)

永樂宮

王遜永樂宮三清殿壁畫題材試探（文物 1963，8）

史岩宋季翰林圖畫院暨畫學史實繫年（華西大學中國文化彙刊 3）

米澤嘉圃：中國繪畫史の研究

杜甫文集

松隱集

白玉蟾瓊琯白先生集

史語所藏明刊曜仙重編本

柯九思丹丘集

宋濂宋學士集

文徵明甫田集

祝枝山文集

王鐸擬山園文集

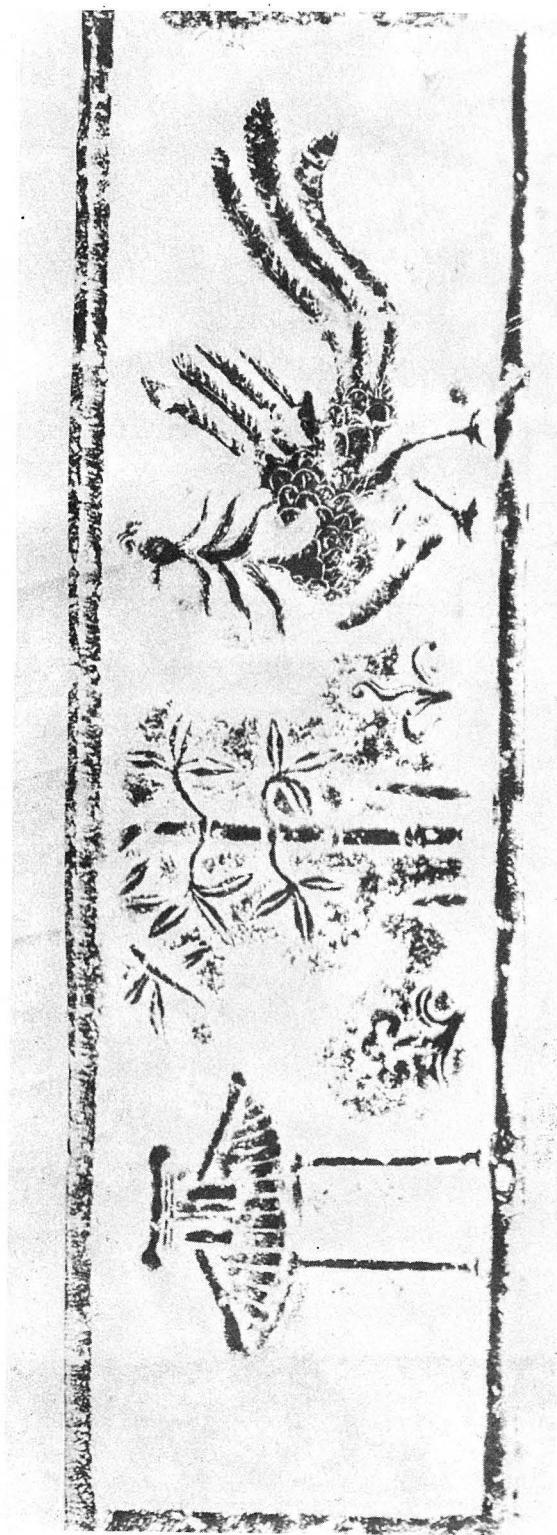
羅振玉永豐鄉人丁稿





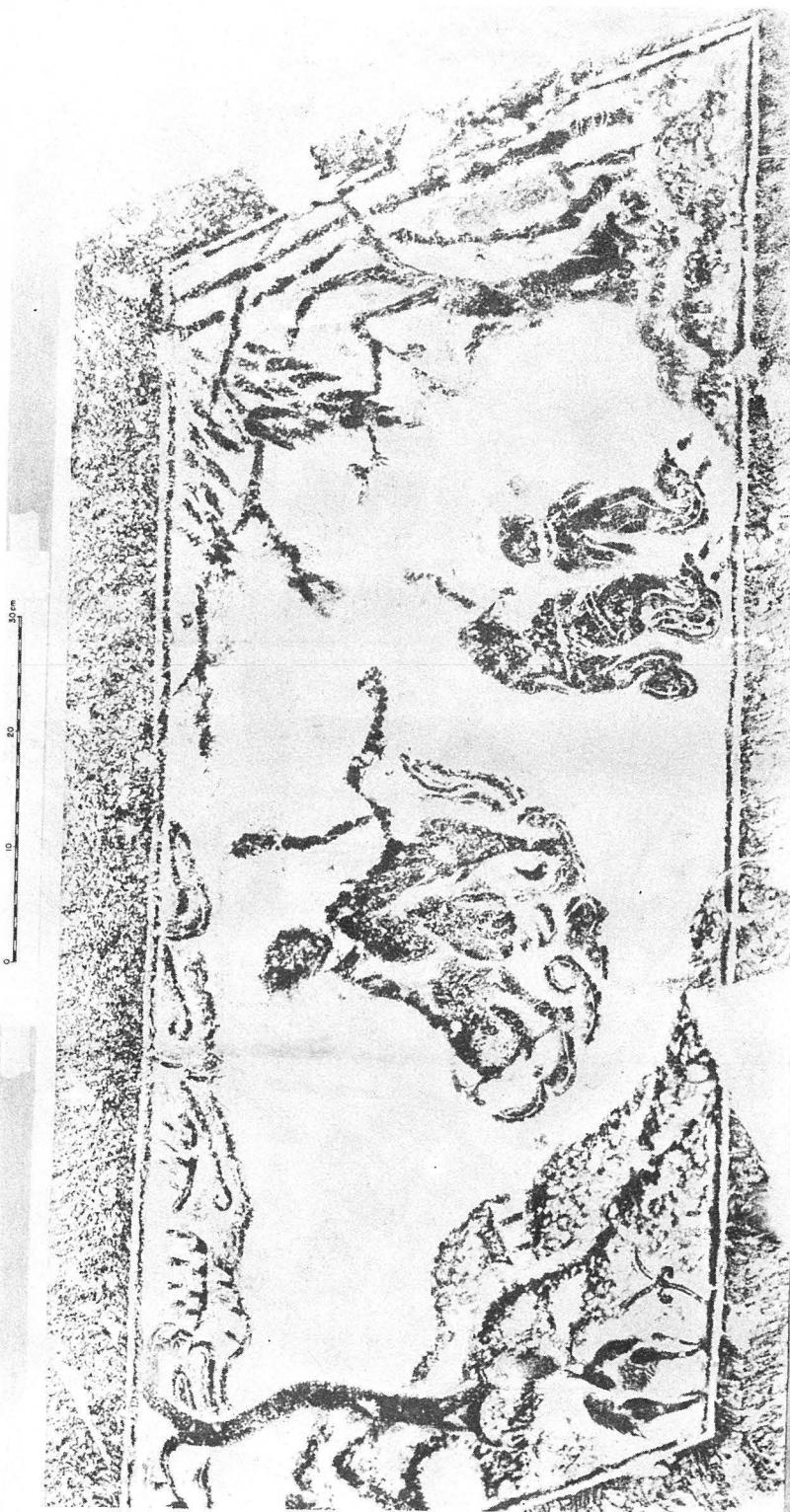
1. 崇山石亭三人對鶴圖

2. 凤凰芝竹亭子圖





3. 亭屋四人圖



4. 二人跪透雲中仙人圖



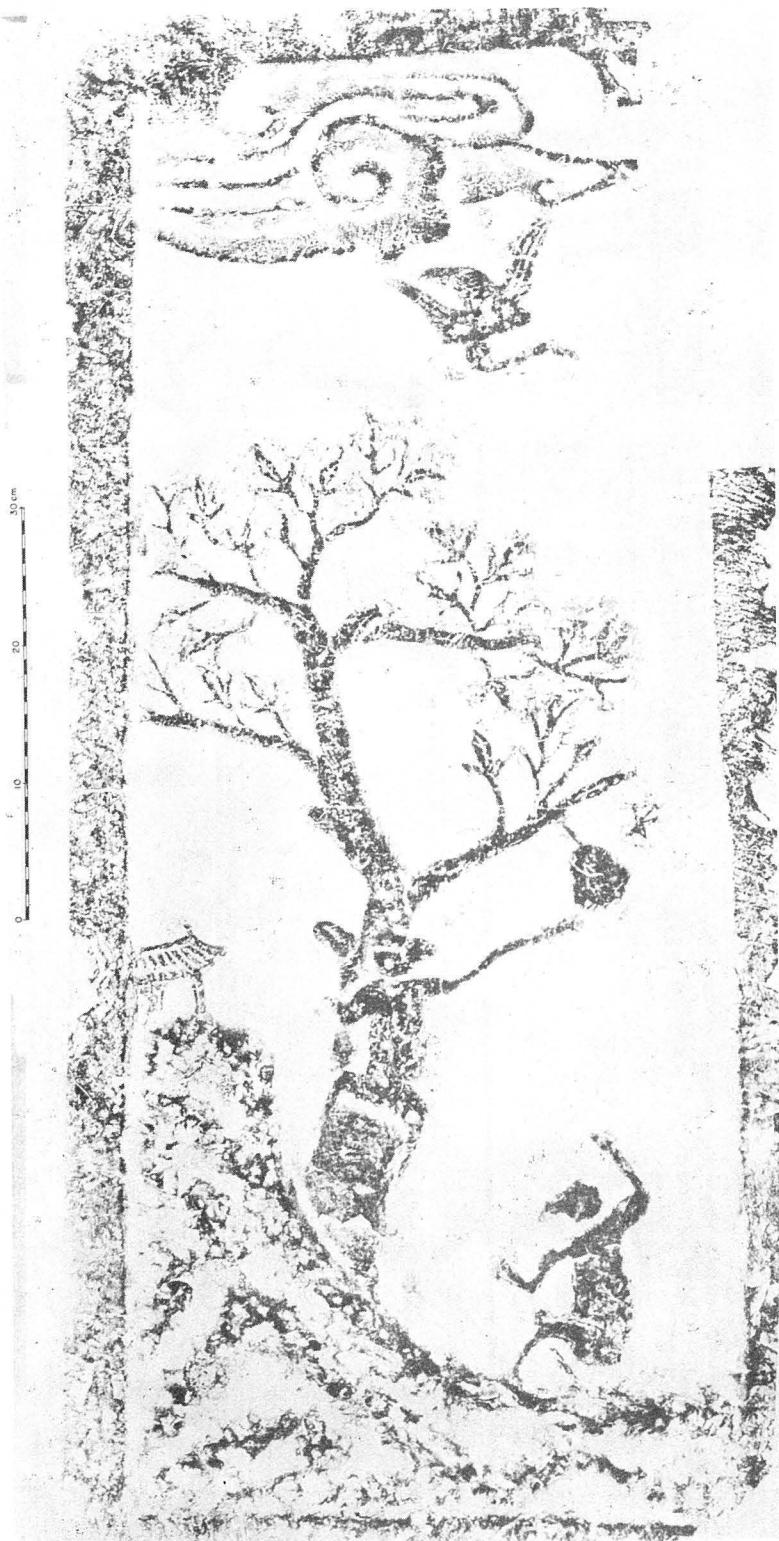
5. 一人持法器騰雲圖



6. 五人持物乘雲圖



7. 山石雙猿圖

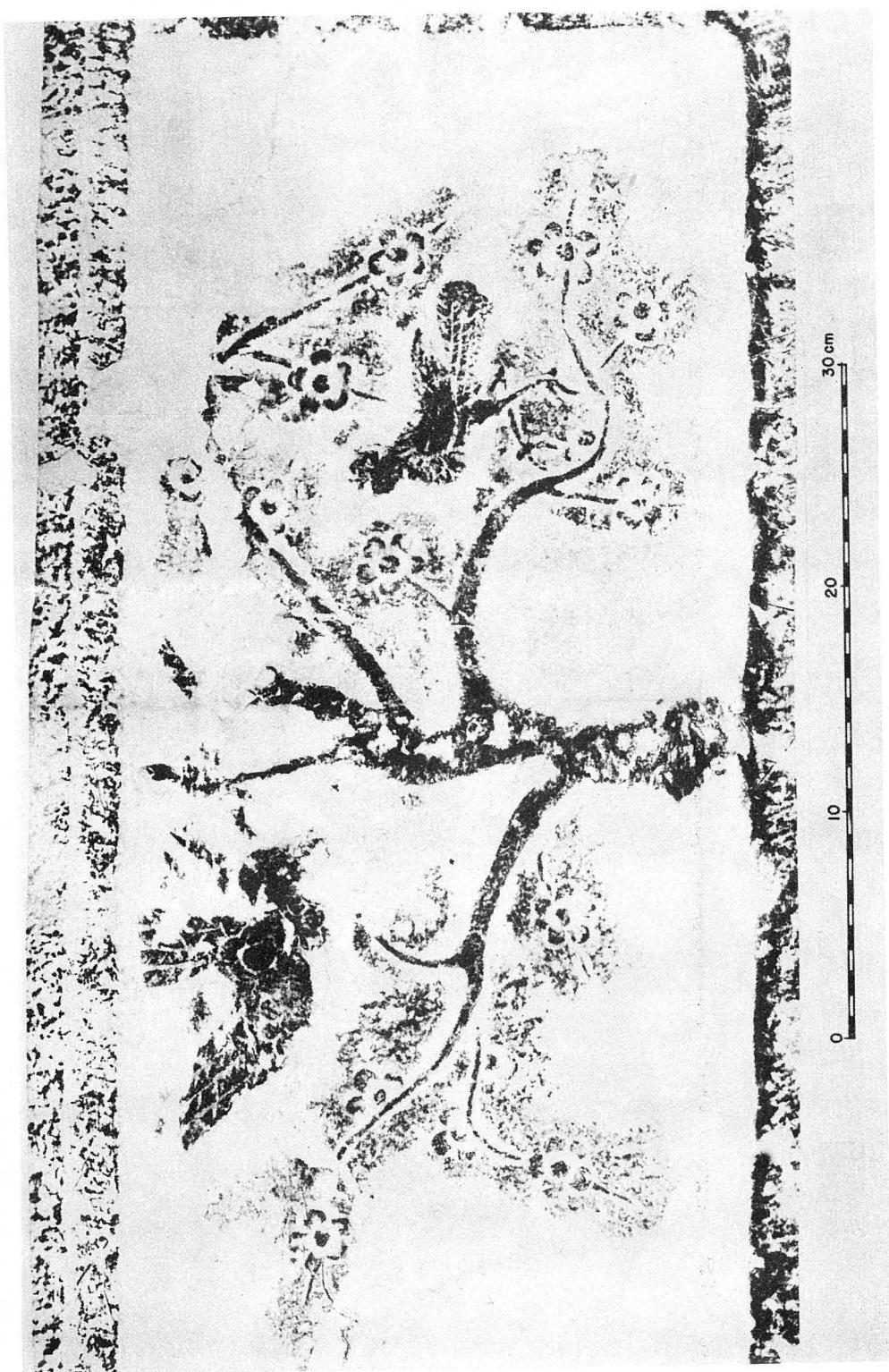


8. 蜂窯攀猿圖



9. 雲石鹿鳥圖

10 雙禽梅樹圖

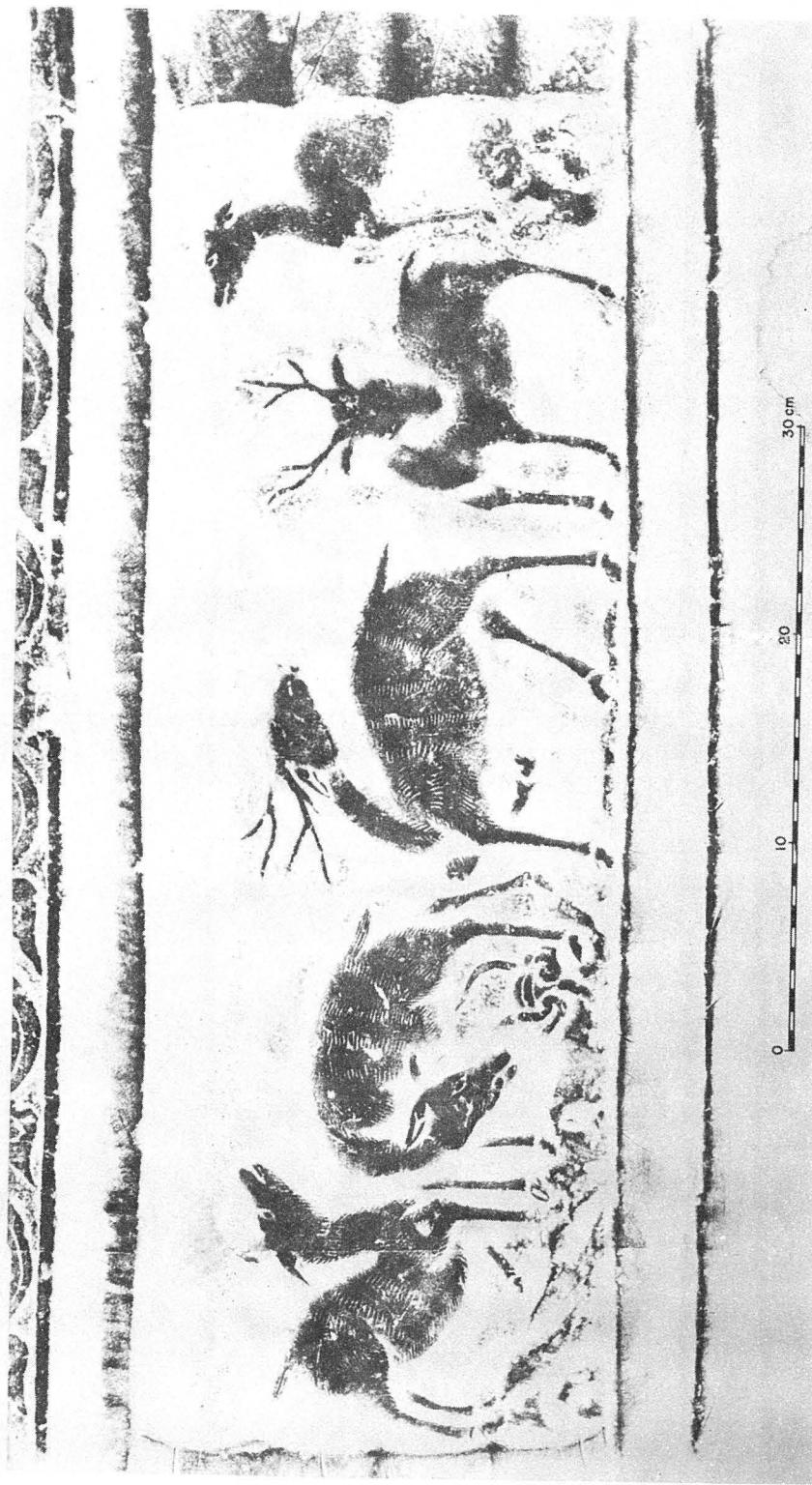




11 兩鹿對立圖

12 五鹿圖一





13 五鹿圖二



14 山石鷹犬圖



15 空應二鹿圖



16 二虎山石圖

30 cm  
20  
10  
0



17 凤凰竹亭圖

0 10 20 30 cm

18 行獅圖一





19 行獅圖二



20 雲獸神仙圖



21 四馬撲地圖



22 四馬圖



23 龍魚對躍圖



24 一龍對日浴水圖



25 犀石立獸圖

26 山石瀑布圖

30 cm  
20  
10  
0





27 擎盤獻寶圖



28 麒麟圖一



29 麒麟圖二

